

# EL POPULAR

Fundador: D. Miguel P. García.

Director propietario: D. SANTIAGO ARAMBILET

En MADRID: Un mes, 1 peseta; Trimestre, 3. En PROVINCIAS: Trimestre, 4 pesetas; por correspondencia, 4,50. En el EXTRANJERO, 7,50. En PORTUGAL, 6. En ULTRAMAR, 15.

Los comunicados y demás inserciones en el texto del periódico, 1,50. 2,50 pesetas línea. Anuncios á 25 céntimos línea á los suscriptores y doble precio á los que no lo sean.

La mano de periódicos de 25 ejemplares, 75 céntimos.

PARIS: Agencia franco-hispano-portuguesa de D. C. A. Saavedra, rue Taibout, 55, única encargada de recibir los anuncios franceses.

EL POPULAR no se publica los días festivos.

Los anuncios cerrados á precios convencionales. Toda la correspondencia se dirigirá al Director de EL POPULAR, calle de Cervantes, 16, piso principal izquierda, Madrid.

## SANTO DE HOY

San Elias, profeta, Santas Librada y Margarita, vírgenes y mártires, y San Jerónimo Emiliano.

De mañana: Santa Práxedes, virgen.

## LA PREVIA CENSURA

Con el fin de especular gananciosamente publican algunos editores obras perjudiciales que siembran dudas y hacen nacer deseos amargos y peligrosos.

Aparte de que algunas obras que ven la luz pública debieran ser examinadas atentamente por censores de sólida y profunda instrucción, el buen sentido, el buen gusto literario, las rechaza y no las resiste.

Los editores de tales libros perjudiciales las mandan repartir con la mayor profusión, siendo echadas casi furtivamente por debajo de las puertas, y ofrecidas en toda clase de establecimientos con la insistencia que el comercio editorial emplea para que su especulación progrese.

Es indudable que esa manera de dar á luz libros perjudiciales no favorece ni á los autores ni al público. Los primeros no obtienen el provecho que debieran; porque escribiendo de prisa y sin temor á ninguna censura, dan á cualquier precio sus obras, y la sociedad no logra lo que debería y pudiera: á la vez que recrearse, instruirse y moralizarse.

Crean algunos que la previa censura para ciertas obras es un ataque á la libertad del pensamiento, y es preciso que todos nos convenzamos de que eso es un error.

Preocupados con el libre albedrío, creemos que se cercena nuestra libertad imponiéndonos deberes que nos obliguen á pensar con madurez.

El consejo no daña, cuando procede de la rectitud y el saber; y es una preocupación nociva encastillarnos con nuestra opinión sin admitir advertencias de nadie.

La novela y el drama se están contaminando de ideas absurdas y antisociales. Un estilo ampuloso y vanidoso encubre el fondo de argumentos basados en escenas repugnantes, cuya exhibición literaria ó dramática es vergonzosa y censurable por demás. Y el defecto de sembrar de erotismo las obras del expresado género ha pasado ya á las científicas, mezclando en ellas digresiones fútiles y nocivas con una intención aviesa.

Sería, pues, de gran provecho que se premiasen las obras de alta moral y de fácil é ingeniosa invención, dando así á los autores apoyo, á fin de que, viéndose recompensados, no tengan que sucumbir á malas exigencias editoriales y teatrales. Y lo mismo decimos de algunas traducciones, cuyos textos debieran someterse al detenido examen de personas de reconocida ilustración y moralidad,

evitando así que se propaguen si atacan al dogma católico y á la sana moral.

No faltan autores que escriban y traduzcan: lo que se necesita es que sean bien retribuidos, y que algunos no tengan que luchar contra sus creencias para dar su trabajo con el dogal de la miseria al cuello.

Destiérrese la literatura anticatólica, y la sociedad cambiará por completo.

Publiquense obras instructivas y ajenas, y no faltarán seguramente numerosos lectores que las adquieran, siempre que en ellas resplandezca la piedad y la instrucción. No dudamos que serán preferidas á las que llevan en su seno la ponzoña que enfria el corazón y conduce al grosero excepticismo.

Téngase duelo de la juventud, y no se la ofrezcan escenas que llevan el sello de la sensualidad, incitándola á claudicar, separándose del camino de la religión y la ciencia, que deben marchar perfectamente unidas.

Protéjase el saber cristiano y no se toleren errores que llevan consigo la fatal semilla de la rebelión contra todo principio de autoridad, queriendo hacer inútiles los servicios y nobles tareas de los que cultivan las letras con un fin de alta moral.

## EL PAPA Y CRISTÓBAL COLÓN

Todos los periódicos católicos de Roma publican la Enciclica dirigida por su Santidad León XIII á los obispos de España, Italia y América, y referente á Cristóbal Colón y al descubrimiento del Nuevo Mundo.

El citado documento, tan notable como todos cuantos emanan del actual Pontífice, dice que en vano se buscaría causa más digna de ser tratada, ni que más inflame los corazones en celo religioso, que la celebración del cuarto centenario del descubrimiento de América, realizado bajo los divinos auspicios por Cristóbal Colón, comparable á muy pocos otros hombres por su grandeza de alma, por su genio y por el resultado que alcanzó sacando de las tinieblas y del olvido á tantos millares de hombres llamados á formar en la civilización, y lo que vale aún más, á la participación de los bienes que Nuestro Señor Jesucristo trajo al mundo para nuestra eterna salvación.

Una razón especial, dice el Papa, nos mueve á conmemorar este inmortal suceso. Cristóbal Colón es de los nuestros, porque si se considera el móvil principal que le impulsó á explorar el mar tenebroso no podría dudarse de que fué la católica fe, de suerte que aun sólo por esta causa la humanidad es deudora de grandísima gratitud á la Iglesia. A diferencia de otros ilustres navegantes, que antes ó después de él descubrieron tierras desconocidas, Colón estuvo especial y constantemente animado por el espíritu religioso que iluminó su genio y sostuvo su constancia, que le ofreció consuelos cuando estuvo sometido á las más rudas pruebas, porque su intención era abrir al Evangelio nuevos mares y tierras nuevas.

La Enciclica prueba histórica y filosóficamente estas afirmaciones; reseña los principales rasgos de la vida y hace resaltar las deducciones que forman la base del documento pontificio.

Su Santidad ordena que el día 12 de Octubre ó el domingo siguiente en las iglesias de España, Italia y América se celebren solemnemente misas de Trinidad en honor del glorioso navegante y descubridor, siguiendo el ejemplo dado por el Pontífice que ocupaba el

solio al anunciarse el descubrimiento de la región americana.

Los obispos de las demás naciones podrán igualmente hacer celebrar la citada misa el 12 de Octubre.

La Enciclica de Su Santidad León XII, admirablemente ceñida al asunto que conmemora, es un verdadero monumento literario levantado á Colón.

## Marruecos

### En Tánger

Segun telegrafían á nuestro colega *El Imparcial*, en la noche del día 17 las tropas imperiales iniciaron las operaciones, tantas veces aplazadas, con el saqueo y el incendio de dos aduanares cuya adhesión al gobierno era dudosa.

Son numerosos y horribles los actos de ferocidad cometidos por las tropas del sultán, impulsadas por la codicia exclusivamente.

Cortaron un brazo á una mora para robarla un brazalete, y á otra las orejas para despojarla de los pendientes.

Ha sido asesinado un santón de Tánger. Los habitantes de los aduanares saqueados relatan otros episodios espantosos.

El conde d'Aubigny, ministro plenipotenciario de Francia, pretendió ir al sitio de las ocurrencias; pero el jefe de la guardia instalada en las afueras de la ciudad le suplicó que volviera sobre sus pasos porque podría tener que sentir.

Las autoridades locales adoptan precauciones para evitar que sean atropellados los europeos.

El cónsul de España ha manifestado á los españoles domiciliados en los arrabales que responda de su seguridad.

También ha visitado el campamento imperial establecido en Mogoga, y en cuanto ha regresado ha procurado tranquilizar á los compatriotas.

El bajá de Tánger ha conferenciado con el ministro sid Mahomed Torres para adoptar medidas á fin de asegurar el orden público en la población ya que la extraordinaria aglomeración de moros en pesinos pudiera ser causa de tumultos y complicaciones.

### En Melilla

Los enemigos de Maimón han celebrado una junta magna y han acordado en ella autorizar á todos los moros de la kábila de Mazuza para dar muerte á los partidarios de El Mohatar, siempre que los encuentren dentro de las jurisdicciones de Frajana, Mezquita y Mazuza, habiendo de responder del homicidio la kábila en cuyo terreno se lleve á cabo.

Los partidarios de Maimón han abandonado las casas próximas á la línea de límites, y se han internado en el terreno de la kábila de Beniscar.

El jefe de ésta ha recibido una carta del hermano del sultán, en la cual le ordena el príncipe que esculte á Maimón El Mohatar hasta el campamento de la Alcazaba.

El mencionado jefe ha solicitado libre paso de las kábilas de Frajana y Mazuza, y los jefes de éstas se han negado, á pesar de que los santones han gestionado la concesión con empeño.

Muchos moros de la kábila de Beniscar, temerosos de una complicación con los de Mazuza, se niegan á intervenir en el asunto y pretenden que sea expulsado de la kábila Maimón.

## COMENTARIOS A LA PRENSA

*El Correo Militar*, que pasa por órgano del ministro de la Guerra, ocupándose de la encarnizada é intestina lucha de los rifeños, dice lo siguiente:

«Uno de los bandos piensa pedir la protección de España»

Conveniente sería que España se la conceda y procurara extenderla á todo el campo.

Seguendo la pusilánima y débil política marroquí que nuestros Gobiernos vienen desarrollando, obligaremos á los moros á que imiten el ejemplo del schérif de Wazan.

Y se coloquen bajo el protectorado francés.

Dando á la Francia poderosos partidarios y grande influencia, y encerrándose España cada vez más en un círculo de hierro por inercia ó otra cosa de los gobernantes.»

No deja de ser significativo este lenguaje en un diario que recibe las inspiraciones directas del ministro de la Guerra.

En esa cuestión pensamos lo mismo que *El Correo Militar*, recordando también y deplorándolo que todos esos fieros y valientes rifeños pidieron en otra época la protección de España y les fué negada.

Respecto de las medidas sanitarias adoptadas, sólo puede decirse que el Gobierno lo tiene todo preparado, personal y material, para en el primer momento defendernos de la invasión coloriforme con toda la prevision y energía que fueran necesarias.

Hasta ahora, por fortuna, no hay nada que pueda justificar la aplicación de estas medidas, máxime si se tiene en cuenta que las demás naciones fronterizas á Francia tampoco han adoptado medidas preventivas, á pesar de estar más próximas que la nuestra á los focos de la epidemia.

Por las tardes, la estación del Norte es lugar de cita para muchísimas personas que van á despedir á los afortunados que huyen de la villa del oso para no regresar hasta Octubre, Noviembre ó Diciembre.

Sin embargo, las noticias de cólera obligan á muchas familias que no cuentan con grandes recursos, á no alejarse mayor cosa de Madrid, porque no es agradable hallarse lejos del hogar en medio de los desórdenes de una epidemia y sin dinero.

Las noticias de hoy no añaden nada nuevo á lo que ya sabíamos de contagio.

En Francia no se extiende más allá de París y sus alrededores; pero no así en Rusia, donde el atraso y la ignorancia ayudan al mal en su obra destructora.

En algunos sitios se culpa á los médicos de los estragos que se padecen, achacándoles hasta el crimen de enterrar vivos á los enfermos.

El desvarío popular ha llegado al exceso de asesinar á los médicos que luchaban heroicamente combatiendo la epidemia.

Ayer fué el aniversario más glorioso de nuestra historia contemporánea: el de la batalla de Bailén.

Un periódico recuerda el siguiente episodio:

«Bailén es el principio de la emancipación de Europa. Dapont no entregó sólo su espada; entregó también al destino la fortuna de Napoleón»

Refiérese que el general francés, al depositar en manos de Castaños el símbolo del mando, dijo triste y gravemente:

—Tomad, general, esta es la primera batalla que pierdo.

—Y yo la primera que gano —repuso el futuro duque de Bailén en aquel tono chancero, de español del siglo de oro, que hizo tan famoso al general Castaños en la vida privada como su victoria en la vida pública.

A pesar de que han trascurrido ochenta y cuatro años de esto, no se ha borrado ni se borrará su grato recuerdo.



## EL CENTENARIO

EN HUELVA

**Iluminaciones en la ciudad.**—Aplazamiento de un concurso de bandas.—Subsistencias y alojamientos.—Servicio telegráfico.—El Hotel Colón.—Excelente salud pública.—El Estándar de Sevilla. Muestra de gratitud al Sr. Cánovas

Prosiguen activamente en Huelva los preparativos para las fiestas del centenario. Desde el 2 al 7 del inmediato Agosto, lucirán las primeras iluminaciones, que serán de luz eléctrica, gas y a la veneciana.

Los balcones y fachadas de las casas aparecerán adornados, y en muchas calles se levantarán arcos de follaje.

Los muelles de Rio-Tinto y Tharsis ostentarán gran número de gallardetes y banderas, y lucirán también preciosas iluminaciones.

El día 15 del actual celebró sesión la junta directiva del centenario. Dióse cuenta de varias cartas en las cuales se anuncia la próxima llegada a aquella capital de algunas comisiones españolas, que representarán a las corporaciones y sociedades a que pertenecen durante las fiestas. Se acordó después aplazar para el día 31 de Agosto el concurso de bandas señalado para el 2 del mismo mes, por haber dilatado durante un mes el jurado la presentación del dictamen o fallo por el que se ha de conceder el premio de 2.000 pesetas a la banda que mejor interprete un himno al descubrimiento del Nuevo-Mundo. La tardanza del jurado ha sido motivada por el gran número de composiciones que se le sometieron.

La cuestión de subsistencias, como la del suministro de agua a la población, dado el considerable número de personas que irán a Huelva, está satisfactoriamente resuelta. Las mayores provisiones se han adoptado con celo y esmero digno de elogio, y se están estudiando aquellas que puedan ser más eficaces para la comodidad de los viajeros al llegar a la población. Se ha pensado en publicar y repartir con profusión, dirigiéndolas a las principales estaciones de las líneas centrales-ferroviarias de España, hojas en que consten por calles los alojamientos disponibles y sus precios, que, en general, serán económicos. Dependientes del Municipio de Huelva, con distintivo, para que el público pudiera conocerlos sin necesidad de preguntar a nadie, informan a los viajeros a su llegada sobre lo que estos necesitaran y les conducirán a los domicilios que hubiesen elegido.

No está definitivamente resuelto el medio; pero se tomará en breve resolución acerca del más eficaz para que ningún viajero pueda ser sorprendido ni engañado.

En todos estos detalles se alivie el esmero con que se ultiman los preparativos de los festejos y el cuidado con que el Ayuntamiento, la junta directiva de festejos y la población desean atender a los viajeros.

También en la última sesión de la junta directiva se leyó una atenta comunicación del Sr. Dato, ofreciendo resolver sobre las medidas conducentes al mejor servicio telefónico y telegráfico durante las fiestas.

Por las cartas que de Huelva recibimos, pensamos que procedería con acierto el digno subsecretario de Gobernación, procurando cuanto antes la organización de estos servicios, y acaso aumentando provisionalmente el personal de los celosos funcionarios de Telegrafos de aquella estación.

El movimiento extraordinario que tendrá dentro de poco y hasta últimos de Octubre la capital, y el frecuente servicio telegráfico de la prensa aconsejan no demorar un acuerdo que, de aplazarse, no sea tan eficaz como las circunstancias demandan, fuera inútil para evitar dificultades y reclamaciones.

Las obras del Hotel Colón, según dijimos no ha mucho, están completamente terminadas. Hace pocas noches se alumbraron los hermosos jardines de aquella serie de elegantes y cómodos edificios, y el efecto fué sorprendente. En el frente del suntuoso salón de recepciones y conciertos se ha aumentado el alumbrado con más de ciento cincuenta luces de gas, con elegantes globos de cristal. Forman todas una línea recta que se extiende por todo el frente de aquel cuerpo de edificio. Con este alumbrado, el que se ha instalado en un precioso bosque de palmeras y el que ya existía, quedan profusamente iluminados los amenos jardines del hotel, donde se disfruta una temperatura deliciosa.

Las fiestas serán muy hermosas, y como la salud pública en la ciudad es inmejorable, y no se sienten los rigores del verano que aquí padecemos, son ya muchas las familias que se preparan para trasladarse a Huelva, variando en este año la estancia durante las estancias de verano y otoño.

Las fiestas comenzarán, como es sabido, el 2 de Agosto en cuyo día serán solemnemente abiertas. Una de las curiosidades de esta apertura, la constituirá la presencia de comisiones de Sevilla que llevarán el estandarte de aquella ciudad, estandarte que ha sufrido varias peripecias, que reseñaríamos si tuvié-

ramos espacio para ello. Ahora se está restaurando, añadiéndole la orla de castillos y leones de seda y ora que eran parte integrante de esta enseña en los tiempos antiguos. Acaso este pendón militar y patrio hubiérase perdido, si los esfuerzos del archivero municipal de Sevilla, Sr. Escudero, y los cuidados de investigación del erudito Sr. Gestoso, no lograran el rescate de la histórica prenda, cuya orla había sido separada para adornar la colgadura de una casa particular.

Al fin está la enseña donde debe estar, que es en poder de la representación del pueblo sevillano, y ya no engalanará damascos ni otras telas destinadas al uso doméstico, sino que se ostentará como en sus primitivos tiempos, salvo los quebrantos y deterioros naturales, en elegante estantería del archivo municipal de Sevilla, y no lejos de la espaciosa vitrina donde se guardan las dalmáticas blasnadas de los reyes de armas, que tantas veces la custodiaron.

Muchas personas de Huelva, de varios partidos, desearían dar muestra pública de su reconocimiento al Sr. Cánovas del Castillo por la protección cariñosa y resuelta que ha dispensado a las fiestas del centenario en aquella ciudad. Es este un justo y legítimo deseo, que honra los sentimientos de los hijos de Huelva, de aquella capital. Parece la mejor muestra de gratitud nombrar al ilustre jefe de los conservadores de España hijo adoptivo de Huelva, porque como si fuera hijo de esta población ha procedido, con general alabanza.

## INCENDIO HORROROSO

## Iniciación

Serían las once y media de anoche cuando el mozo de la cuadra de la casa núm. 20 de la calle de Monteleón notó que de uno de los rincones inmediatos a los pesebres salía humo.

Acto seguido se precipitó hacia aquel lugar, en la creencia de que aun podría sofocar el incendio. Pero pronto se convenció de que sus esfuerzos serían inútiles, y con algunas ligeras quemaduras en los pies y en las manos se precipitó hacia la puerta de la calle dando gritos y pidiendo auxilio.

Las voces repetidas de fuego sembraron al punto la alarma entre los vecinos, que en su mayoría estaban ya recogidos.

El sereno de la calle, al oír las voces, avisó inmediatamente a los guardias de seguridad, en compañía de los cuales y de algunos vecinos y transeúntes penetró en la casa por si era posible sofocar el fuego.

Pero era demasiado tarde.

Las llamas habían hecho presa en los pesebres, propagándose al techo, que era de madera, y corriéndose hacia la puerta que comunicaba con los almacenes o, mejor dicho, el depósito donde estaban hacinados montones de muebles viejos, trapos y otros efectos.

Desde aquel instante, el fuego adquirió alarmantes proporciones.

Entonces los guardias y el sereno corrieron presurosos a avisar por teléfono a los centros y a las bombas.

## Pánico

No tardó en elevarse una horrible llamara-da en la casa incendiada, amenazando destruir las inmediatas.

De todas partes salían voces de socorro, y los vecinos de las casas números 22 y 18 se apresuraban a ponerse en salvo, mientras por los balcones se arrojaban las ropas y las calles se sembraban de muebles y utensilios.

Como los enseres almacenados en el depósito de la casa incendiada levantaban terribles llamaradas, se temía desde un principio que el siniestro fuese infinitamente mayor aún de lo que ha sido.

Por la casa de la espalda núm. 20, las designadas con los números 11, 13 y 15 de la calle de Ruiz, amenazaban inminente peligro y a ellas acudieron grupos de bomberos para desalojarlas.

Mientras tanto, las llamas habían roto los débiles diques que le oponían las ventanas y balcones del foco del incendio, y por ellos salían grandes llamaradas.

La confusión era grandísima en los primeros momentos.

Las familias se lanzaban a las calles dando gritos, temerosas de que el incendio destruyera sus bienes.

## Nota cómica

En los momentos de mayor confusión, una señora, vecina de la casa núm. 18 de la calle de Monteleón, se precipitó trémula, descajada, en un grupo donde se hallaba el coronel Sr. Morera, y pidió con lágrimas en los ojos que la auxiliaran.

El jefe del Cuerpo de Seguridad puso de luego a su disposición, y entonces la atribulada señora le suplicó que subiera al cuarto que ella ocupa, cuya puerta había cerrado, para salvar de allí objetos de valor.

Así se hizo; subieron las autoridades, des-cerraron la puerta, entró la dama, y ¡ay, mi gatito!—exclamó profundamente emocionada,

abalanzándose a un ángulo que mallaba, des-espeado junto a la puerta.

Cuántanos que hubo, entre los acompañantes a la buena señora, quien tuvo idea de estrellar al gatito.

Y lo creemos.

## Llegada de las autoridades

El primero que acudió al lugar del siniestro fué el Coronel del 14.º tercio de la Guardia civil, Sr. Martínez Ibáñez, con sus fuerzas.

Inmediatamente se presentó el Sr. Villalva, secretario del Gobierno civil.

También llegaron presurosos el señor ministro de la Gobernación; el Gobernador, señor marqués de Bogaraya; el alcalde, señor Bosch; el teniente alcalde, Sr. Bueno; varios concejales, el Juez de guardia, los delegados de vigilancia de todos los distritos, el Inspector del distrito, Sr. Puchaldeu, los arquitectos municipales, el extinguido de alcalde Sr. Betegón, el coronel jefe de Seguridad, Sr. Morera, seis oficiales del Cuerpo de Seguridad y del Ejército, que se apresuraron a prestar su ayuda en aquella empresa, y otras cuantas personas que en estos momentos no recordamos.

## El incendio

Una hora después de iniciado el incendio, la casa núm. 20 estaba convertida en una horrible y espantosa hoguera.

Como el depósito de los muebles y trapos ocupaba el patio de la casa, y a éste daban las medianerías de los números 18 y 22 de la calle de Monteleón, los 11, 13 y 15 de la calle de Ruiz, los 19 y 21 de la de Malasaña, y 8 y 10 de la Galería de Robles, era muy probable que, de continuar tomando incremento el fuego, se comunicase con estas casas.

Se hacía, pues, muy difícil dirigir las maniobras para la extinción del incendio, ó por lo menos para localizarlo.

Las autoridades y los arquitectos municipales se apresuraron a dictar las disposiciones convenientes y se repartieron las bombas de manera que, aunque con gran trabajo, aislaron el foco de las casas amenazadas.

## Enfermos

De la casa núm. 13 de la calle de Ruiz, que fué la primera a que se propagó el incendio, los camilleros de la Casa de Socorro sacaron dos enfermos, uno de ellos tan grave, que ayer se le habían administrado los últimos sacramentos.

Estos enfermos fueron conducidos a la Casa de Socorro del distrito, así como también un niño de corta edad que había sufrido quemaduras leves.

También sufrió heridas, por fortuna leves, un bombero que, como todos los de la Villa, rivalizó en valor y serenidad ante los peligros.

## Un héroe

El bombero núm. 17 merece una recompensa.

Situado en el tejado de la casa núm. 22 de la calle de Monteleón, sin temor a las llamas que le azotaban el rostro, ni el humo que apenas le permitía respirar, con la manga en ristre y pidiendo a gritos agua, impidió que el fuego se acercase a esta, cuyas paredes lamian las llamas que salían del foco principal del incendio.

## La casa incendiada

De la casa incendiada era arrendatario el Sr. Rauche, conocido en aquel barrio por el *Francés*.

Este señor, de nacionalidad francesa, tenía ocupado el local con muebles, trapos y otros infinitos objetos para primeras materias de diferentes industrias, y principalmente para la de papeles.

En las cuadras tenía cinco caballos, que han podido salvarse.

Según se decía en el lugar del siniestro, el Sr. Rauche había tenido hasta hace dos meses asegurada la casa en la Sociedad *El Mená y La Unión*, pero en la actualidad no estaba asegurada ni en esa ni en ninguna otra Sociedad.

De buena se han librado las Sociedades de seguros!

## A las tres de la madrugada

A esta hora toda aquella barriada ofrecía un aspecto desconsolador.

Los vecinos, en su mayoría, se han lanzado a la calle, y en un solar de la Galería de Robles, esquina a la calle de Ruiz, se ha establecido una especie de campamento donde reposan los niños, mientras las personas mayores siguen con el interés consiguiente la marcha y los estragos del siniestro.

Por disposición del Gobernador, en este solar, cercado por una valla, se han colocado infinitas de muebles.

Algunos vecinos de la Galería de Robles, número 8, que al principio se resistían a abandonar sus cuartos, a estas horas, en vista del incremento que tomaba el fuego por aquel lado, llenos de terror por el chisporroteo de las llamas y por el calor sofocante que sentían a impulsos del viento elemento que se propagaba hacia allí, pidieron a grandes gritos auxilios, y algunos se hubieran precipitado por los balcones a la calle si las autoridades, que acudieron presurosas, no les hubie-

ran auxiliado para bajar, en tanto que los bomberos, con infinito denuedo, procuraban salvar las fincas y los muebles, enviando grandes torrentes de agua con las bombas.

## Rasgo de honradez

Entre los muchos que en este incendio se han dado, debemos citar el del guardia número 336, Faustino Cámara, que habiéndose encontrado un billete de 100 pesetas, se lo entregó a su jefe inmediato, el capitán señor Anguita, quien puso el hecho en conocimiento del Sr. Gobernador.

El señor Marqués de Bogaraya presenció la honradez del guardia, entregándole de su bolsillo particular otras 100 pesetas.

## Proporciones del incendio

Ha ardido, puede decirse que por completo, la citada casa núm. 20 de la calle de Monteleón.

Se ha propagado el fuego al núm. 13 de la de Ruiz y a sus inmediatas 11 y 15.

También han prendido las llamas a la señalada con el núm. 19 de la de Malasaña, a la núm. 8 de la Galería de Robles, y, por último, a pesar de la defensa de los bomberos, al 19 de la calle de Monteleón.

Todas estas casas han sufrido pequeños desperfectos, pero el pánico ha sido terrible entre sus vecinos.

## La caja

De la casa número 20 de la calle de Monteleón, es decir, del foco principal del incendio, sólo se ha salvado una caja de caudales que no se sabe quién colocó, desde los primeros momentos, en uno de los balcones.

## Cuatro y media de la madrugada

A esta hora el incendio puede decirse que está sofocado.

En el lugar del siniestro permanecían aún las autoridades.

Las bombas seguían trabajando, y seguramente continuarán toda la mañana.

Las autoridades, la fuerza de Orden público, la Guardia civil, los municipales, los bomberos de la Villa, todos, todos merecen grandes plácemes por su comportamiento.

El incendio de anoche pudo tener consecuencias infinitamente más graves, y gracias al poderoso esfuerzo de todas las autoridades hoy no ofrece Madrid un cuadro aterrador.

Elementos no tendremos en Madrid para combatir los incendios, pero el valor y abnegación en los encargados de este servicio rayan siempre en el heroísmo.

## RUINAS

## DE UNA CIUDAD ANTIGUA

Leemos en *Las Novedades* de Nueva York: «Lo es sin duda el que se abiza de edificar una capilla sobre las ruinas del antiguo pueblo de Santiago, Santo Domingo, fundado por los Caballeros, y en cuyos escombros se están practicando actualmente excavaciones por cuenta de la Exposición de Chicago.

Libres ya de escombros en buena parte los restos de la antigua ciudad, una de las primeras fundadas por los españoles en América, ha reaparecido la iglesia sepultada por mas de tres siglos, cuyos restos se conservan en relativo buen estado, notablemente el presbiterio con sus escalones.

Dirige las excavaciones en comisión del departamento latino americano de la Exposición, el reverendo doctor Ovies.

La iglesia tenía tres naves: la central de 10 varas castellanas de ancho, y las laterales de 7 varas.

Las paredes del centro miden 40 pulgadas de espesor y las laterales 24.

Se encuentran en muy buen estado el altar y las gradas, así como los bancos de mampostería a los lados del presbiterio, y también los florones y ladrillos de los altos relieves de la única bóveda, la central, que debía tener el templo.

En las excavaciones se han encontrado monedas, alfileres, varios hierros de diferentes formas, cuentas de mármol y otros objetos de valor histórico, aunque no material, todos los cuales serán conservados y coleccionados en la sacristía de la futura capilla formando un pequeño museo.

La antigua ciudad de Santiago de los Caballeros, a juzgar por las ruinas, tenía próximamente 1 1/2 por una milla, y era en lo principal de piedra de mampostería, ladrillos y tejas.

Se han encontrado también pozos de salitíferas aguas, muy abundantes en soda y de eficaz acción en la curación de las enfermedades del estómago.

Para la construcción de la capilla se ha iniciado una suscripción, abierta en la casa de D. Ulises T. Bidó, de Santiago, la cual se espera razonablemente que fuera secundada por la Prensa y las Sociedades dominicanas.

En estos momentos, en que los Estados Unidos van a gastar 200.000 pesos elevando un monumento conmemorativo sobre las ruinas de lo que fué la iglesia de la antigua Isabela, es de esperar que las personas pudientes, y los dominicanos con más empeño que nadie, secunde el proyecto a que consagramos los presentes renglones.



Por nuestra parte le damos nuestra más cumplida adhesión, recomendándole eficazmente á nuestros lectores.

## Crónica oficial

Gaceta de Madrid

**ULTRAMAR.**—Reales decretos concediendo nacionalidad española de cuarta clase al súbdito chino cristiano Joaquín Martínez Sítiongtay, y al súbdito alemán Federico Pore.

## Por telégrafo

**Londre 18.**—Como el advenimiento del partido liberal al poder es inevitable á consecuencia del resultado de las elecciones de la Cámara de los Comunes, varios periódicos publican diversas candidaturas ministeriales.

Es, sin embargo, aventurado y prematuro cuanto se diga sobre el particular.

Lo único que parece positivo es que el señor Gladstone tomará el cargo de primer ministro sin cartera, pues su avanzada edad no le permite desempeñar un departamento ministerial.

Se dice que el nuevo gabinete, fiel á los compromisos contraídos en la oposición, iniciará en la cuestión de Egipto una política que tienda al abandono de aquel país por los ingleses, si bien la evacuación no será inmediata.

Tocante á los asuntos continentales, el gobierno se esforzará en mantener la neutralidad absoluta de la Gran Bretaña.

Respecto de Marruecos la norma será, según parece, el statu quo.

En suma: los liberales se mostrarán contrarios á toda política de aventuras, sin perjuicio de conservar en todas partes el prestigio y el poderio de Inglaterra y las buenas relaciones de esta con las demás potencias.

**San Petersburgo 18.**—Han ocurrido 18 fallecimientos coléricos en Azow y 13 en Rastow. Los informes oficiales hacen constar que en los tres últimos días han ocurrido 108 casos en la capital y gobierno de Bakú, 33 en la provincia Transcaspiana y 29 en el Turkestan.

**Paris 18.**—En Saint Ouen han ocurrido cinco casos de carácter coleriforme, uno de ellos seguido de muerte.

**Tanger 18.**—Se han roto las hostilidades contra la kabil rebelde de Anguera.

**Tanger 18.**—El embajador de Inglaterra Sr. Smith marchó de Fez el día 12 del mes corriente, ante la negativa del emperador á negociar ninguna clase de tratado.

**Paris 19.**—En Aubervilliers han ocurrido hoy 13 defunciones, diez de ellas coléricas.

**Paris 19.**—Algunos periódicos rusos siguen aconsejando á su Gobierno que no consienta que por ningún motivo deje de existir la política estrecha unión y de confianza entre Francia y Rusia.

**Londres 19 (vía cable Bilbao).**—Los resultados conocidos de las elecciones hasta la una y media de la madrugada son los siguientes: 261 conservadores, 30 unionistas, 272 liberales, nueve parrnellistas y 68 antiparrnellistas.

Los conservadores ganan 17 puestos, los unionistas 8 y los gladstonianos 76.

Faltan todavía diez elecciones para completar el número de individuos que formarán la nueva Cámara de los Comunes.

**San Petersburgo 19.**—Según el Boletín Oficial los datos relativos á la epidemia colérica en el día 18 del corriente fueron en:

Astrakan, 391 invasiones y 225 defunciones; Tsariskina, 89 invasiones y 34 defunciones.

El día 16 se registraron en:

Astrakan, 269 invasiones y 212 defunciones; Saratof, 90 invasiones y 62 defunciones.

## Noticias

Ayer salió para la Coruña, donde se embarcará con dirección á la Habana, nuestro distinguido y particular amigo el diputado á Cortes, Sr. Gonzalez Lopez, que tan brillantes campañas ha hecho en nuestro Parlamento.

Reciba el expedicionario nuestro cordial saludo y haga en el lejano territorio toda suerte de dichas.

—En el ministerio de la Gobernación se recibieron ayer los telegramas siguientes:

Uno del gobernador de Córdoba manifestando que un incendio ha destruido anoche el teatro Principal de aquella ciudad, dejándolo reducido á cenizas.

El fuego ha ocasionado desperfectos en dos casas inmediatas pero no ha ocurrido ninguna desgracia personal.

Otro de la autoridad gubernativa de Guadalupe dando cuenta de que se han incendiado los depósitos de esparto y paja de las factorías militares de aquella población.

Las pérdidas son de consideración, y ha resultado herido en un pie el gobernador militar.

Otro del gobernador de Vitoria participando que del tren núm. 1.010, se cayó el guardafreno Angel Perez, siendo recogido por el tren ascendente.

Trasladado al herido al hospital de Alsásua, falleció en él.

Y otro del gobernador de Salamanca en el que manifiesta que en un pueblo de aquella provincia ha muerto envenenado un vecino, habiendo sido detenidas su mujer y su suegra como presuntas autoras del hecho.

—La dotación de la carabela Santa Maria se compondrá del comandante, dos tenientes de navío, cuatro guardias marinas y 30 marineros.

Según telegramas de San Sebastián, al paso del tren regió la línea férrea estaba cubierta por la Guardia civil y alumbrada con antorchas. En el territorio vasco custodiaban la vía parejas de cazas res de Arlaban.

—El Museo de Instrucción pública organiza este año la sexta colonia escolar de niños pobres. S. M. la Reina Regente ha contribuido, como en años anteriores, á la realización de tan benéfico pensamiento, con un donativo de mil pesetas.

—Cambios de tenientes de alcalde:

D. Juan Vilanova pasa del Congreso á Buenavista; el Sr. Ramirez Bascan, interino en Buenavista, pasa con igual carácter á la Latina y el marqués de Arenzana, de la Latina al Congreso.

—Una comisión de vendedoras del Prado estuvo ayer en la Casa Consistorial para reclamar contra el levantamiento de puestos que se viene efectuando desde hace días.

La medida tiene por objeto, no el reducir el número de puestos, como se había creído, sino el de aumentarlos.

### Telegramas oficiales

En el ministerio de la Gobernación se han recibido hoy los siguientes:

**Guadalajara 19 (12 4 t.).**—En término de Ledesma, sitio de Valdeparedes, fué hallado el cadáver de Balbina Toledano, soltera, de 25 años de edad, natural y vecina de dicho pueblo. De las diligencias practicadas por el juzgado resulta que estando segando hortalizas y padeciendo de accidentes cayó en un surco y murió ahogada.

**Jaca 19 (2 43 t.).**—El jefe del puesto de la Guardia civil de la Carolina me comunica haber capturado y puesto á disposición del juzgado, á las doce de la noche del 16, á Manuel Cuena, Lino Vázquez y Antonio Hernandez, autores de varios anónimos dirigidos al súbdito inglés D. Cristóbal Goldsworthy y en los que se le exigía depositara cantidad

en sitios determinados, amenazándolo de muerte sino lo verificaba.

—El concejal presidente de la Casa de Socorro del distrito de la Universidad D. Fernando Morello, acompañado del vocal visitador D. Adolfo Tomasetti y del jefe administrativo de dicha Casa de Socorro, han visitado las casas número 13 de la calle de Ruiz, y demás que fueron presas de las llamas en el incendio de anteanoche, con objeto de socorrer á los vecinos pobres.

No pudiendo hacerlo por el momento por estar desocupando dichas casas, se ha encargado de pasar nota al alcalde del barrio de Daoiz.

## Crónica parlamentaria

SENADO

Sesión del día 19 de Julio de 1892

Se abre la sesión á las tres, bajo la presidencia del señor general Martinez Campos.

Se lee y aprueba el acta de la anterior.

El señor presidente del Consejo da lectura al Real decreto suspendiendo las sesiones de Cortes.

Se levanta la sesión á las tres y cuarto.

### CONGRESO

Sesión del día 19 de Julio de 1892

Se abre la sesión á las tres y media, bajo la presidencia del Sr. Pidal.

Se lee y aprueba el acta.

Gran animación en los escaños.

El señor presidente del Consejo, de gran uniforme, sube á la tribuna y da lectura al siguiente Real decreto que se ha servido expedir S. M. la Reina:

«En uso de la prerrogativa que me concede el artículo 32 de la Manarquia, de acuerdo con el parecer de mi Consejo de ministros; en nombre de mi Augusto Hijo el Rey D. Alfonso XIII y como Reina Regente del Reino, he venido en disponer lo siguiente:

Artículo único. Se suspenden las sesiones de Cortes de la presente legislatura. Dado en San Sebastián á 18 de Julio de 1892.—*María Cristina.*»

El señor presidente del Congreso: En virtud del decreto que acaba de leerse, se suspenden las sesiones. Se levanta la sesión.

El señor marqués de Viana: ¡Viva el Rey! Este grito fué contestado por todos los señores diputados por dos ó tres veces.

A las cuatro menos cuarto terminó la sesión.

## Nuestro folletín

En breve empezaremos á publicar una de las más interesantes obras del renombrado publicista Emilio Gaboriau, titulada

### MATRIMONIOS DE AVENTURA

que esperamos despertar el interés de nuestros lectores, y que constituye una verdadera crítica de las ofiosidades y marmuraciones de aldea.

## Boletín comercial

ULTIMAS TRANSACCIONES

**Medina del Campo (Valladolid).**—La situación de este mercado es la siguiente:

Trigo, entrada 700 fanegas de 45 1/4 á 45 1/2 reales fanega; centeno 50 id. á 25 1/2 id. id.; cebada 100 id. á 23 00 id. id.; algarrobas 150 id. de 12 1/2 á 23 id. id.; avena á 00 id. id.; garbanzos de 80 á 160 id. id.; vino blanco de 8 á 11, rs. cantaro; de tinto de 9 á 12 id. id.; vinagre de 13 á 14

El mercado de ganado lanar más concurrido que los anteriores, habiéndose presentado 4.000 cabezas, que se á los precios siguientes:

Ovejas de 40 á 50 rs. una, corderos de 40 á 50 id. id.; carneros de 50 á 60 id. id.

**Arredondo (Santander).**—Maíz á 41 reales fanega; alubias de 46 á 47; harina de primera á 20'00 rs. arroba; id. de segunda á 19'00 id. id. tercera á 18; salvado de primera á 8'50 rs. fanega; id. de segunda á 8 patatas nuevas á 7'00 rs. arroba; id. viejas á 0; aceite á 54 rs. arroba vino blanco á 28 y 30 rs. cantaro; id. tinto á 25 y 26; petróleo á 66 00 rs. caja de dos latas.

**Valladolid.**—Trigo común á 11,00 pets. fanega centeno viejo á 5,75 id. id.; idem nuevo á 6,00 id. id.; cebada vieja á 5,00 id. id.; avena nueva á 4,50 id. id.; algarrobas nuevas á 5,75 id. id.; guisantes á 7,25 id. id.; habas á 9,50 id. id.; yeros á 8,00 id. id.; garbanzos viejos á 30,00 id. id.; carne de vaca sin hueso á 0,00 pesetas kilo.

**Alba de Tormes (Salamanca).**—La situación de este mercado es la siguiente:

Trigo á 43 rs. fanega; centeno á 25; cebada á 24 Garbanzos á 90.

**Nava del Rey (Valladolid).**—Trigo superior á 44 rs. las 94 libras; idem. bueno á 44 id. id.; idem corriente á 00 id. id.; centeno á 25 rs. fanega; cebada á 20; id. id.; lentejas á 35 id. id. Harina de primera á 18 reales arroba; idem. de segunda á 17; id. idem de tercera á 15 id. id.; vino blanco nuevo á 8 rs. cantaro; idem añejo de 22 á 30 id. id.; tinto á 9 id. id.

**Roa (Burgos).**—Trigo á 42'00 rs fanega; centeno á 22 id. id.; cebada á 21, id. id. garbanzos 110 á 100 id. id., habas á 28 00 id. id., titos á 00'00 id. id., nueces á 00'00 id. id., harina de primera á 16 reales arroba, idem de segunda á 15'00 idem de tercera á 15'00.

**Torrelavega (Santander).**—Los precios han sido:

El de maíz, á 9 50 pesetas fanega, en lo general; alubias de 12 á 14 pesetas; patatas, á 1,12 y 1,25 pesetas arroba.

## Espectáculos para hoy

**JARDIN DEL BUEN RETIRO.**—A las nueve. —El gran petardo.—Los cuatro palos.—Salú y suerte.

**PRINCIPE ALFONSO.**—A las nueve.—Tocar el violón.—La espada de honor.—Las tentaciones de San Antonio.—La espada de honor.

**RECOLETOS.**—A las nueve.—Madrid puerto de mar.—Los extranjeros.—¡Caribol!—Madrid, puerto de mar.

**TIVOLI.**—A las ocho y tres cuartos.—El botón de muestra.—Retolondrón.—El conde de Peña Oscura.—Charito.

**GRAN CIRCO DE PARISH.**—A las nueve.—Grande y variada función.—Ultima semana del número grotesco los músicos gigantes y la pantomima «Los albahiles».

Entrada general, 50 céntimos.

**CIRCO DE COLON.**—A las nueve de la noche.—Grande y variada función, tomando parte los intrépidos gimnastas hermanos C. Radas. la pantomima cómica «El falso monje» por la troupe Onofri, el clown ruso R. sco con sus cerdos amaestrados.

**JAI ALAI D. ADRID.**—A las cinco y media de la tarde.—Gran partido de pelota á cesta entre cuatro aficionados jugadores.

**FIESTA ALEGRE.**—A las cinco de la tarde.—Gran partido de pelota á cesta entre cuatro aficionados jugadores.

## LOS AMORES (S.)

### UNA ENVENENADORA

NOVELA POR

EMILIO GABORIAU

VERSIÓN ESPAÑOLA DE

ANTONIO SENDRAS Y BURIN

XV.

Redención.

Exili echó una capa sobre sus hombros, y con acento triste dijo á Olivier que había permanecido inmóvil durante la escena anterior: —La antigüedad tenía altares donde encontraban asilo los desgraciados y hasta los culpables.... Adios

—Si sois desgraciado, decidme, padre mío, si puedo consolaros.

—Oh, hijo mío!—deja que te dé este nombre por última vez.—El angel que traduzca á Dios esta palabra, obtendrá el perdón para Exili el envenenador, porque es éste ha trabajado para los gusanos de la tumba, también ha formado un hombre como tú, que honra á la humanidad.

—Hay para vos en mi corazón una afección reflexiva, más profunda, más humana y más sagrada que el amor de la naturaleza.

—¡Qué dulces escuchar la voz de un amigo la voz de un hijo!

Perdóname si he dudado de tí un instante. Si me hubieras dejado marchar, habría muerto desesperado.

—El que juzga será juzgado.

No sé nada ni quiero saber nada de vos. Exili puede acusarse á sí mismo. Su hijo no le creará

Al oír estas palabras, Exili cayó de rodillas, y levantando sus manos al cielo, dijo:

—¡Oh, Dios! tú eres testigo de que no soy un asesino.

Me has dado esa chispa divina que el hombre

llama genio, y la he conservado luminosa y ardiente como lámparas eternas de tu santuario.

He trabajado la arcilla perecedera con el derecho del espíritu sobre la materia, porque solamente la Muerte tiene el secreto de la Vida. Que otros la interroguen con mejor éxito.

Yo ya tengo el alma llena de sombras para poder encontrar la luz.

El viejo vuelve á la infancia, y los que me han visto subir pesadamente la colina, no conocerán al que la va á bajar.

Abrazame, hijo mío.

Momentos después salió Penautier de la habitación inmediata, puso las letras en manos de Exili y ganó la puerta sin cambiar con éste ni una sola palabra.

Una señal advirtió á Cosimo que podía introducirse a las señoras que estaban esperando.

Enriqueta entró la primera, y por movimiento espontáneo se echó en brazos de Olivier.

—He ahí unidos á dos seres que se aman—dijo Exili á la señora Hanyvel.

—¡Quién es ese señor tan triste y tan simpático—preguntó Enriqueta á Olivier en voz muy baja.

—Mi padre.... ¿Le querrás, Enriqueta?

—Seré para él una hija.

Exili entregó á Olivier una cartera.

—He aquí—le dijo—la dote de tu mujer y mi regalo de boda.

Cosimo te acompañará á Venecia.

Allí nada turbará vuestro amor, y encontrareis la felicidad que á mí me ha sido negada en la tierra.

El matrimonio de Enriqueta y Olivier fué celebrado sin pompa.

En el momento que los nuevos esposos se disponían á salir de la iglesia, buscaron con la vista al Conde de Kronborg, que había asistido á la ceremonia.

Exili había desaparecido.

FIN.



# NUEVAS COMBINACIONES ESPECIALES

que ofrece la Sociedad General de Anuncios de España a los

## ANUNCIANTES ESPAÑOLES,

demonstrando, una vez más, que **nadie mejor** puede encargarse de una publicidad completa en periódicos de verdadera importancia, con notable economía en los precios.

### Primera

La Correspondencia de España.....  
El Imparcial.....  
El Liberal.....  
El País.....

Según la tarifa ordinaria, cada línea de anuncios de estos **cuatro** periódicos reunidos, cuesta **2,05** pesetas. Nosotros la damos por **1,25** pesetas neto, precio que representa un descuento de **39** por **100**.

### Segunda

La Correspondencia de España.....  
El Imparcial.....  
El Liberal.....  
El País.....  
El Resumen.....  
La Epoca.....  
El Correo.....  
El Correo Español.....

Según la tarifa ordinaria, cada línea de anuncios de estos **ocho** periódicos reunidos, cuesta **2,75** pesetas. Nosotros la damos por **1,75** pesetas neto, precio que representa un descuento de más de **36** por **100**.

### Tercera

La Correspondencia de España.....  
El Imparcial.....  
El Liberal.....  
El País.....  
El Resumen.....  
La Epoca.....  
El Correo.....  
El Correo Español.....  
El Día.....  
La Iberia.....  
Las Occurrencias.....  
La Justicia.....  
La Unión Católica.....  
El Movimiento Católico.....  
El Ejército Español.....  
El Popular.....  
El Demócrata.....  
La Publicidad.....  
El Cíamora.....  
La Libertad.....

Según la tarifa ordinaria, cada línea de anuncios de estos **veinte** periódicos reunidos, cuesta **1** peseta. Nosotros la damos por **2,50** neto, lo que representa un descuento de **37 1/2** por **100**.

OFICINAS: ALCALA, 6 Y 8, MADRID

APARTADO 243. — TELEFONO 512

NOTA. Se exceptúan de estas combinaciones especiales los anuncios menores de ocho líneas, los de Bancos, Sociedades y toda clase de empresas financieras y los de edictos y subastas.



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

DE BARCELONA

Mes de Julio de 1892

### Línea de las Antillas

NEW YORK Y VERACRUZ

Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

El 16, de Cadiz, vapor «Alfonso XII», para puerto Rico y Habana, y con trasbordo para Progreso, Campeche, Frontera y Veracruz.

El 20 de Santander, vapor «Ciudad de Santander» para Coruña, Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 30 de Cadiz vapor «Buenos Aires» para las Palmas, Puerto Rico, Habana Progreso y Veracruz y con trasbordo para los litorales de Puerto Rico y Cuba, Estados Unidos, Tuxpam y Tampico.

### Línea de Filipinas

El 22 de Barcelona, vapor «Isla de Luzón», para Port-Said, Aden, Colombo, Singapur y Manila.

LÍNEA DE BUENOS AIRES. — El 2 de Barcelona y el 7 de Cadiz, vapor «Antonio López» para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Servicio de Africa

Línea de Marruecos. — El 18 de Barcelona vapor «Rabac» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cadiz, Tanger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagan y Mogador.

Servicio de Tanger. — De Cadiz para Tanger los lunes, miércoles y viernes; y de Tanger para Cadiz los martes, jueves y sábados.

Para mas informes en Madrid, Ag. cia. de la Compañia Trasatlantica, Puerta del Sol, 10.

## CONSERVATORIO REAL DE MÚSICA EN LEIPZIG

El examen para la recepción tendrá lugar el **miércoles 5 de Octubre a las nueve de la mañana**.

Los prospectos se otorgan gratuitamente.

Leipzig Julio de 1892.

El Director del Conservatorio Real de Musica,

D. Otto Guenther

## ASTILLERO DIQUE Y TALLERES

DE VEA-MURGUÍA HERMANOS

EN CADIZ

Construcción y reparación de buques. — Fundición de metales para toda clase de construcciones.

TENIA Ó SOLITARIA  
Se expone en 2 ó 3 horas, tomando  
LAS CAPSULAS TENIFICAS  
de MORENO, NIQUÉL,  
Arenal, 2.ª planta, y principales  
farmacias y por 65. se remite  
certificado a provincias.

VALEN QUANTO PESAN EN ORO

**LAS PILDORAS Y UNGUENTO DE MOLLOWAY ECLIPSAIN**

todas las otras MEDICINAS PRIVILEGIADAS

Elaboradas solamente en el No. 73, NEW OXFORD ST., antes 539, OXFORD ST., LONDRES, y en venta en todas las farmacias del Orbe.

## JARABE de RABANO IODADO

de GRIMAULT y C<sup>ia</sup>, Farmacéuticos en Paris

Desde hace veinte años, este medicamento da los resultados más notables en las enfermedades de la infancia, reemplazando de una manera muy ventajosa el aceite de hígado de bacalao el jarabe antiscurbútico y el yoduro de hierro.

Es un remedio soberano contra los **Infartos** ó **Inflamaciones** de las glándulas del cuello, el **usagre** y todas las erupciones de la piel, de la cabeza y de la cara; excita el apetito, tonifica los tejidos, combate la palidez y la flajedad de las carnes y devuelve a los niños el vigor y la vivacidad naturales. Es un admirable medicamento contra las **costras de leche**, y un excelente depurativo.

**IMPORTANTE:** Los admirables efectos de este medicamento, consagrando su aceptación, han provocado numerosas falsificaciones é imitaciones sin valor alguno. Para obtener el legítimo y eficaz Jarabe de Rabano iodado exijase en cada frasco la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y C<sup>ia</sup> además grabada en el vidrio y el sello azul del gobierno francés.

Depósito en las principales Farmacias y Droguerías

## EL AGUILA

GRAN BAZAR DE ROPAS HECHAS Y GENEROS PARA CONFECCIONAR A LA MEDIDA

Calle de Preciados, núm. 3, esquina á la de Tetuan

Casa fundada en 1850 ESTACION DE VERANO Casa fundada en 1850

PRECIO FIJO—AÑO DE 1892 A 1893—PRECIO FIJO

Trajes completos de paten, jergas, tricot negros colores	de . . . 20	á 70	
Pantalones paten, tricot y novedad	de . . . 7	á 25	ptas.
Id negros de castor y elastotin	de . . . 13	á 25	
Chalecos negros y novedad en varios generos	de . . . 4 1/2	á 15	
Americanas de paten, tricot y jerga	de . . . 11	á 42 1/2	
Ohaqués tricot y jerga	de . . . 35	á 42 1/2	
Sacos y sobretodos en jerga, vicuña y chinchillas	de . . . 25	á 87 1/2	
Id con pieles	de . . . 87 1/2	á 125	
Batas y batines lanilla y tartan	de . . . 22 1/2	á 42 1/2	
Levitas cruzadas de paño y edredón	de . . . 42 1/2	á 75	
Fracha en paños y cachimires	de . . . 42 1/2	á 75	
Capas enteras en paños de Bejar y Tarraza	de . . . 30	á 150	
Karricha de melton y otros generos	de . . . 35	á 52 1/2	
Rusos chinchillas y patenes	de . . . 17 1/2	á 62 1/2	
Idem con esclavina alta novedad	de . . . 30	á 62 1/2	
Togas pañete con vueltas de terciopelo	de . . . 75	á 125	
Pardesus entretiempo, lanilla, jerga y casimir	de . . . 25	á 75	
Impermeables	de . . . 17 1/2	á 52 1/2	
Macforlands novedad	de . . . 42 1/2	á 62 1/2	

Todo recién construido y confeccionado con la elegancia y esmero que tiene acreditado este grandioso establecimiento, primero en su clase en España y al nivel de los mejores del extranjero, tanto por su organización como por la buena confección de las prendas.

Altas novedades para la medida en generos del país y extranjeros.

NOTA Será debidamente atendida cualquier reclamación justa que se haga de prendas compradas en esta casa.